

Vendor (VDA 4912) -Plant: 0100 -No: 91001108
Linamar Plettberg-GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PLETTENBERG
DEUTSCHLAND
Receiver -Plant: 100 -No: 14550790
Magna PT S.P.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

VAT-No.: DE123840478 VAT-No.: IT04886850728

ASN-No -Pos Sup. Ref. No. Cust. Quant. UM V/G Name of delivery Add. Data Vendor -Number Vendor Consignment

80964344 000010 251108890 3.200 PC S SCHATTRAD 4. GANG 550003916202 4.435 KG , gr. wt.: 4.873 KG

05.04.2022 CC: 220025097 640 PC S
CC: 220025088 640 PC S
CC: 220025078 640 PC S
CC: 220023780 640 PC S
CC: 220023777 640 PC S

Cast-Number: 260223 UC-Material: G013140X10 Text: Engineering Change Status C Text: Customer Change No. C018986_MTP_1 Text: Supplier Index -

80965193 000010 251108490 1.060 PC S ZAHNRAD 2. GANG 550003916202 1.965 KG

05.04.2022 CC: 220025064 530 PC S
CC: 220025056 530 PC S
CC: 2,000 TBA-500256 DCT300/P01850

Cast-Number: 259661 UC-Material: G012923X20 Text: Engineering Change Status C Text: Customer Change No. C018986_MTP_1 Text: Supplier Index -

80965986 000010 251109090 4.850 PC M SCHATTRAD 5. GANG 550003915902 4.780 KG

05.04.2022 CC: 220024641 970 PC M
CC: 220024632 970 PC M
CC: 220024626 970 PC M
CC: 220024624 970 PC M
CC: 220024619 970 PC M

Cast-Number: 258086 UC-Material: G012843X10

GR: Quant. Check: Data controllo Rating Check: Firma

KUEHNE+NAGEL
ACCETTAZIONE MERCE
13 APR 2022
Verifica su qualità e quantità
Unloading Area: 14248
Consumption: 16070077
Truck Company: Schweitzer GmbH & Co.
Form/ Agent Name: 23.176 KG
Gross Weight: 23.176 KG

KUEHNE+NAGEL
ACCETTAZIONE MERCE
550003916202
nt. wt.: 1.965 KG
249326
Firma
Data controllo: 13/4/22

KUEHNE+NAGEL
ACCETTAZIONE MERCE
550003915902
nt. wt.: 4.780 KG
249327
Firma
Data controllo: 13/4/22

KUEHNE+NAGEL
ACCETTAZIONE MERCE
550003916202
nt. wt.: 4.873 KG
249328
Firma
Data controllo: 13/4/22

Linamar Plattenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815
Plattenberg



Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 4.GANG
(Part name: / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1088.90
(costumer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30002076
(order no. / No. De commande)
Schmelzen-Nr. 260223
(heat number / No. de Coulee)
Werkstoff 20MnCRS5
(steel grade / Qualité)

HBS-Teile-Nr. 035310-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS)
Änderungsindex C
(draw. notifc. index / Indices du plan)
Lieferschein-Nr. 80964344/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)
Schmelzen-Knz.
(heat code / Repère de Coulee)
Herstellprozess E/VAK.
(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1034839
(order no./ordre no.)
SAP UC-Material G013140X10
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 03/23/2022
(shipping date / Date de livraison)

Stückzahl 3,200
(quantity / Quantité)

Stahlhersteller Georgsmarienhütte GmbH
(steel mill / Acierier)
Lieferspezifikation GCG_805000_02
(technical specification / Spécification de livraison)

Gießformat 245X245
(casting dim. / Dimension coulee)
Lieferzustand + FP Glühen Isotherma
(delivery condition / Etat de livraison)

Rohmat.-abm. 55 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)
Umformgrad 25:1
(Diameter / diamètre)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2000	0.1000	1.2400	0.0140	0.0240	1.2000	0.0600	0.1800	0.2100	0.0090	0.0390	0.0070	0.0003	0.0010	0.0090	0.0000	0.0000	0.0010	0.0060	0.0008	0.0000	0.0006	0.0110	1.6000	7.0000

mm	1	1.5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50		
HRC	0.00	45.50	0.00	44.80	0.00	44.10	0.00	41.40	0.00	38.10	0.00	35.80	34.00	32.90	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
Fdyn	0.00	-	0.00																				

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT - PERLIT GEFÜGE				Randentkohlung (decarburation / Décaburation)	0.000		
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	5	-	8	Sek.	9	-	10

Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)	K3 = 0

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécanique)

RM (N/mm ²)		
0.00	-	0.00

Rp0.2(N/mm ²)		
0.00	-	0.00

A(%)		
0.00	-	0.00

Z(%)		
0.00	-	0.00

AV(J)		
0.00	-	0.00

bei T(°C)	
0.00	0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschritt (specification / Spécification)	152.0	0	201.0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	160.0	-	177.0	HBW

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschritt (specification / Spécification)	0.00	-	0.00
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschritt (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm



seit über
56
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 22-002856 vom 05.04.2022



22-002856

Ludwigsburg, 05.04.2022
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute gentiligen Abmachung den Bestimmungen clause contraire, à la Convention relative au des Übereinkommens über den contrat de transport international des Beförderungsvertrag im Intern. marchandises par route (MR). Straßengüterverkehr (CMR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 08.04.2022		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 05.04.2022		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	80964344	5	COLLI	Getriebeteile	23.176	73,58
2	80965193	2	COLLI			
3	80965986	5	COLLI			
4	80965988	4	COLLI			
5	80966535	8	COLLI			
Summe: Total		24,00 COLLI		23.176,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhängers Fahrer Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 22-002856 empfangen am KUEHNLE-RAGEL S.r.l. Datum / Date Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (BA) 1-70026 MODUGNO 13 APR 2022				
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		24 Empfänger / Destinataire Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604